



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|---|--------------------|--|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2013/14 |
| Asignatura (*) | Linguas e Tecnoloxías | Código | 613G02045 | |
| Titulación | Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios | | | |
| Descritores | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Grao | 1º cuatrimestre | Cuarto | Optativa | 4.5 |
| Idioma | Castelán | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Galego-Portugués, Francés e Lingüística | | | |
| Coordinación | Alonso Ramos, Margarita | Correo electrónico | margarita.alonso@udc.es | |
| Profesorado | Alonso Ramos, Margarita Vincze , Orsolya | Correo electrónico | margarita.alonso@udc.es orsolya.vincze@udc.es | |
| Web | | | | |
| Descrición xeral | Estudo das diferentes tecnoloxías lingüísticas que conforman a actual sociedade do coñecemento na que a información e a comunicación constitúen un papel fundamental. | | | |

| Competencias da titulación | |
|----------------------------|--|
| Código | Competencias da titulación |
| A1 | Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria. |
| A3 | Coñecer as correntes teóricas da lingüística e da ciencia literaria. |
| A11 | Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada. |
| A14 | Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos. |
| A15 | Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica. |
| B1 | Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información. |
| B2 | Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas. |
| B3 | Adquirir capacidade de autoformación. |
| B5 | Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas. |
| B6 | Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva. |
| B7 | Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico. |
| B9 | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade. |
| C3 | Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida. |
| C4 | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. |
| C5 | Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras. |
| C6 | Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse. |
| C7 | Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida. |
| C8 | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade. |

| Resultados da aprendizaxe | |
|---|----------------------------|
| Competencias de materia (Resultados de aprendizaxe) | Competencias da titulación |
| | |



| | | | |
|---|-------------------------------|--|----------------------------|
| Comprender o concepto de tecnoloxía lingüística | A1 A3 A11 A14 A15 | B1 B2 B3 B5 B6 B7 B9 | C3 C5 C6 C7 C8 |
| Comprender o papel das tecnoloxías lingüísticas na sociedade actual | A1 A3 A11 | B1 B2 B3 B5 | C6 C7 |
| Familiarizarse con diferentes ferramentas e recursos lingüísticos | A1 A11 A15 | B2 B3 B5 B6 B7 B9 | C3 C4 C7 |

| Contidos | |
|--------------------------------------|--|
| Temas | Subtemas |
| 1. Lingua e Sociedade do coñecemento | 1.1. Panorámica das liñas de investigación 1.2. Concepto de tecnoloxía lingüística 1.3. Concepto de Procesamiento de lingua natural (PLN) |
| 2. Lingüística de corpus | 2.1. Concepto de corpus 2.2. Diseño, etiquetado e explotación de corpus |
| 3. Dicionarios electrónicos | 3.1. Concepto de dicionario electrónico 3.2. Diseño e explotación dun dicionario electrónico |
| 4. Tecnoloxías da fala | 4.1. Recoñecemento e Síntese de voz 4.2. Corpus orais 4.3. Sistemas de diálogo |
| 5. Tecnoloxías do texto | 5.1. Ferramentas: - Lematizadores e etiquetadores morfolóxicos - Analizadores sintácticos 5.2. Aplicacións - Axuda á redacción - Traducción automática - Aprendizaxe de linguas asistido por ordenador |

| Planificación | | | |
|---------------------------|-------------------|---|--------------|
| Metodoloxías / probas | Horas presenciais | Horas non presenciais / traballo autónomo | Horas totais |
| Sesión maxistral | 15 | 11 | 26 |
| Obradoiro | 9 | 6 | 15 |
| Prácticas a través de TIC | 5 | 15 | 20 |
| Proba mixta | 1.5 | 20 | 21.5 |
| Traballos tutelados | 6 | 20 | 26 |
| Atención personalizada | 4 | 0 | 4 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado



Metodoloxías

| Metodoloxías | Descrición |
|---------------------------|---|
| Sesión maxistral | Presentaranse os contidos teóricos facendo uso de transparencias no Power Point, así como de distintas interfaces na web. Potenciarase en todo momento a discusión e o debate. |
| Obradoiro | O complemento das sesións teóricas. Os estudantes desenvolverán prácticas tanto individuais como por grupos. Constituirá a metodoloxía básica de traballo nas sesións presenciais e non presenciais. No obradoiro combinaranse distintas metodoloxías (solución de problemas, discusións dirixidas...) e desenvolveranse tarefas eminentemente prácticas, co fin de asentar os contidos aprendidos mediante a súa aplicación. |
| Prácticas a través de TIC | O estudante practificará diferentes sistemas de Tradución automática e de correctores en liña, ademais de consultar diferentes corpus e dicionarios electrónicos dispoñíbeis na web. |
| Proba mixta | Proba que integra preguntas abertas de desenvolvemento e preguntas obxectivas de resposta múltiple. |
| Traballos tutelados | O alumno deberá desenvolver as actividades avaliábeis propostas. Nos traballos dirixidos é onde o estudante pon en práctica os coñecementos adquiridos no curso. Trátase de executar a idea de aprender facendo ou realizar para comprender. |

Atención personalizada

| Metodoloxías | Descrición |
|---|---|
| Traballos tutelados Sesión maxistral Obradoiro Prácticas a través de TIC | Resolución de dúbidas sobre os contidos da materia. Comentarios individuais dos distintos traballos. Tutorías de libre disposición. |

Avaliación

| Metodoloxías | Descrición | Cualificación |
|---------------------------|--|---------------|
| Traballos tutelados | O alumno deberá desenvolver as actividades avaliábeis propostas. Nos traballos dirixidos é onde o estudante pon en práctica os coñecementos adquiridos no curso. Os traballos irán entregándose ó longo do curso nas datas que se sinalarán. | 70 |
| Obradoiro | Constituirá a metodoloxía básica de traballo nas sesións presenciais e non presenciais. No obradoiro combinaranse distintas metodoloxías (solución de problemas, discusións dirixidas...) e desenvolveranse tarefas eminentemente prácticas, co fin de asentar os contidos aprendidos mediante a súa aplicación. | 7.5 |
| Prácticas a través de TIC | O estudante practificará diferentes sistemas de Tradución automática e de correctores en liña, ademais de consultar diferentes corpus e dicionarios electrónicos dispoñíbeis na web. | 7.5 |
| Proba mixta | Proba que integra preguntas abertas de desenvolvemento e preguntas obxectivas de resposta múltiple. | 15 |

Observacións avaliación



Lea atentamente a información que segue.

1. O plaxio total ou parcial pode conlevar o suspenso na materia. A información debe

ser recollida, procesada e ofrecida de forma distinta á da fonte utilizada,

sexa esta bibliográfica, audiovisual, persoal, a internet ou calquera outra.

2. A CUALIFICACIÓN FINAL responderá ao seguinte reparto porcentual:

2.1) Un 70% obterase polos traballos

tutelados que se irán entregando ao longo do curso nas datas que se fixarán na

aula.

2.2) Un 15% obterase da

realización das actividades e prácticas (individuais ou grupais), que se realizarán na aula ao longo do curso. Observaranse o

aproveitamento e a evolución individual do alumno, mais tamén a súa dinámica na

aula, a colaboración cos compañeiros e todos aqueles elementos que teñan que

ver coa aprendizaxe colaborativa.

2.3) Un 15% responderá a PROBA MIXTA

que os estudantes realizarán ao remataren a materia e na data, hora e lugar

establecidos nos horarios oficiais de exames do centro.

Moi importante: Este reparto porcentual só

é válido para as persoas que asisten con

regularidad e participan nos obradoiros e nas prácticas. As persoas que teñan

licenza especial que xustifique a falta de asistencia recibirán un 30% da súa nota final pola PROBA MIXTA e un 70% pola realización dos traballos

tutelados.

3. CONSIDERACIÓNS

IMPORTANTES:

SEGUNDA OPORTUNIDADE DE XULLO. De suspender

a materia en xaneiro por non acadar 5 puntos, o alumno deberá realizar as

actividades substitutivas que se lle encomenden para a 2ª oportunidade, así como

a proba mixta final de xullo. Estas actividades substitutivas serán anunciadas

no momento de comunicar a nota de 1ª oportunidade. A porcentaxe da proba final

na 2ª oportunidade será de 30% e a dos traballos un 70%.

Cualificación de NP.

Recibirán cualificación de Non Presentado (N.P.) só aquelas persoas que: (a)

non se presenten a ningunha das probas mixtas escritas (xaneiro ou xullo) e

que, ademais, (b) entreguen unha porcentaxe igual ou superior ao 50% das

actividades avaliadas.

Fontes de información

Bibliografía básica

Bibliografía complementaria

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións



(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías